



**Count on it.**

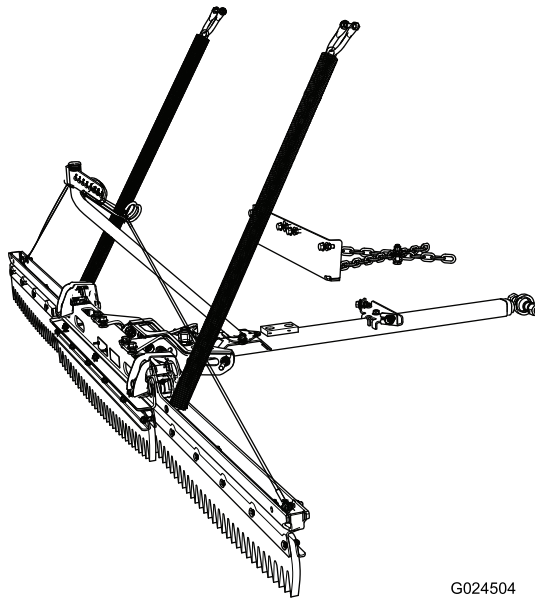
Form No. 3457-754 Rev A

**Manual Pengendali**

## **Pencakar Gigi Flex™**

### **Unit Cengkaman Sand Pro® 2040Z**

No. Model 08716—Nombor Bersiri 314000001 dan Atas  
No. Model 08716—Nombor Bersiri 314000131 dan Atas  
No. Model 08716—Nombor Bersiri 315000001 dan Atas  
No. Model 08716—Nombor Bersiri 316000001 dan Atas  
No. Model 08716—Nombor Bersiri 400000000 dan Atas  
No. Model 08716—Nombor Bersiri 314000001 dan Atas



G024504



## ⚠️ AMARAN

### CALIFORNIA

#### Amaran Peringatan 65

Penggunaan produk ini boleh menyebabkan pendedahan kepada bahan-bahan kimia yang diketahui boleh menyebabkan kanser, kecacatan kelahiran, atau bahaya pembiakan yang lain di Negeri California.

ditunjukkan melalui simbol isyarat keselamatan (**Rajah 2**), yang memberikan amaran tentang bahaya yang mungkin menyebabkan kecederaan serius atau kematian akan berlaku jika anda tidak mengikut langkah berjaga-jaga yang disyorkan.



Rajah 2

g000502

1. Simbol isyarat keselamatan

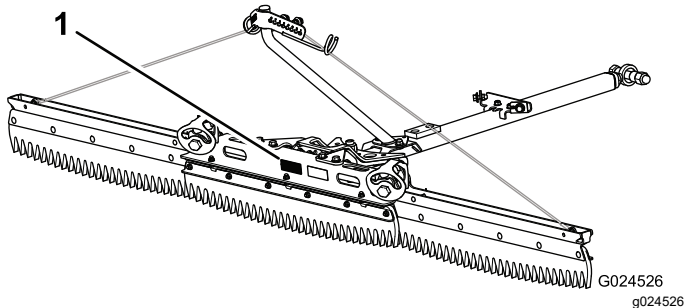
Manual ini menggunakan 2 perkataan untuk menyerlahkan maklumat. **Penting** memerlukan perhatian anda kepada maklumat mekanikal khas dan **Perhatian** menegaskan maklumat umum yang memerlukan perhatian khas.

# Pengenalan

Baca maklumat ini dengan teliti untuk mengetahui cara untuk mengendalikan dan menyelenggarakan produk anda dengan betul dan untuk mengelakkan kecederaan dan kerosakan produk. Anda bertanggungjawab untuk mengendalikan produk dengan betul dan selamat.

Anda boleh menghubungi Toro terus di [www.Toro.com](http://www.Toro.com) untuk maklumat produk dan aksesori, membantu mencari peniaga atau untuk mendaftarkan produk anda.

Apabila anda memerlukan servis, alat ganti Toro yang asli atau maklumat tambahan, hubungi Peniaga Perkhidmatan atau Perkhidmatan Pelanggan Toro Yang Dibenarkan dan sediakan butiran model dan nombor siri produk anda. **Rajah 1** menunjukkan lokasi model dan nombor siri pada produk. Tuliskan nombor pada ruang yang disediakan.



Rajah 1

1. Lokasi model dan nombor siri

No. Model _____
Nombor Bersiri _____

Manual ini mengenal pasti bahaya yang mungkin berlaku dan mengandungi mesej keselamatan yang

# Kandungan

Persediaan .....	3
1 Melaraskan Tekanan Tayar .....	4
2 Mengeluarkan Papan Pengiriman .....	4
3 Menyambungkan Pemasangan Tengah dan Pemasangan Sisi .....	4
4 Menyambungkan Bar Tarik pada Pencakar.....	5
5 Memasangkan Galang.....	6
6 Memasangkan Kabel .....	7
7 Memasangkan Pemasangan Rantai Henti .....	7
Gambaran Keseluruhan Produk .....	8
Pengendalian .....	9
Memasang dan Mengeluarkan Pemberat .....	9
Memasangkan Pencakar pada Mesin .....	9
Melaraskan Bolt Henti Pangsai .....	11
Memeriksa Corak Perataan dan Melaraskan Sistem Angkat Bergilir .....	11
Melaraskan Pic Pencakar .....	12
Mengangkat dan Menurunkan Pencakar.....	13
Mengeluarkan Pencakar dari Mesin.....	13
Meratakan Jebak Pasir .....	13
Pencarisilapan .....	15

# Persediaan

## Alat ganti Lerai

Gunakan carta di bawah untuk mengesahkan bahawa semua alat ganti telah dihantar.

Prosedur	Perihal	Kuantiti	Gunakan
<b>1</b>	Tiada alat ganti diperlukan	–	Laraskan tekanan tayar.
<b>2</b>	Tiada alat ganti diperlukan	–	Keluarkan papan pengiraman dari mesin.
<b>3</b>	Pemasangan tengah Pemasangan sisi kanan Pemasangan sisi kiri Bolt ( $\frac{3}{4}$ x $3\frac{1}{2}$ inci) Nat kunci ( $\frac{3}{4}$ inci) Pegang panjang Pelindung kabel	1 1 1 2 2 2 2	Sambungkan pemasangan tengah dan pemasangan sisi.
<b>4</b>	Bar tarik Bolt ( $\frac{3}{4}$ x $3\frac{1}{2}$ inci) Nat kunci ( $\frac{3}{4}$ inci) Pegang panjang	1 1 1 1	Sambungkan bar tarik pada pencakar.
<b>5</b>	Pemasangan galang Bolt pembawa ( $\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{4}$ inci) Nat bibir ( $\frac{3}{8}$ inci) Bolt ( $\frac{1}{4}$ x $\frac{5}{8}$ inci)	1 2 2 1	Pasangkan galang.
<b>6</b>	Kabel Bolt bahu Nat bibir ( $\frac{5}{16}$ inci)	2 4 4	Pasangkan kabel.
<b>7</b>	Pemasangan rantai henti Bolt U Nat bibir ( $\frac{5}{16}$ inci)	1 1 2	Pasangkan pemasangan rantai henti.

## Alat Ganti Media dan Tambahan

Perihal	Kuantiti	Gunakan
Bolt ( $\frac{5}{16}$ x $2\frac{1}{2}$ inci)	2	Pasangkan pencakar pada mesin.
Nat kunci bibir ( $\frac{5}{16}$ inci)	2	
Belunggu	2	
Bolt ( $\frac{3}{4}$ x $4\frac{1}{2}$ inci)	1	
Nat kunci ( $\frac{3}{4}$ inci)	1	
Pegang pendek	2	
Bolt ( $\frac{5}{16}$ x 1 inci)	4	
Nat kunci bibir ( $\frac{5}{16}$ inci)	4	

# 1

## Melaraskan Tekanan Tayar

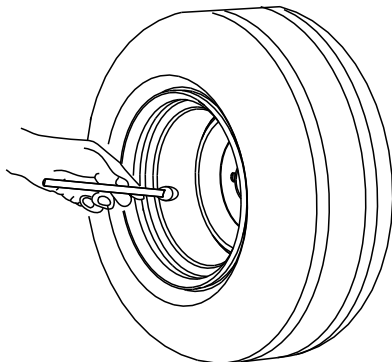
Tiada Alat Ganti Diperlukan

### Prosedur

Untuk memastikan pencakar berfungsi dengan betul, mesin seharusnya mempunyai tekanan tayar yang betul. Pastikan tekanan tayar ialah 0.48 bar (7 psi) (Rajah 3).

Untuk mendapatkan pembacaan yang paling tepat, periksa tekanan tayar semasa tayar sejuk.

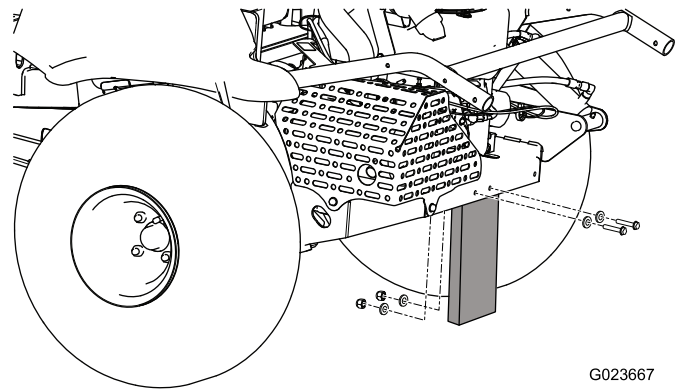
**Tekanan:** 0.48 bar (7 psi)



G001055

Rajah 3

g001055



G023667

g023667

Rajah 4

2. Buang kancing dan papan pengiraman.

# 3

## Menyambungkan Pemasangan Tengah dan Pemasangan Sisi

Alat ganti yang diperlukan untuk prosedur ini:

1	Pemasangan tengah
1	Pemasangan sisi kanan
1	Pemasangan sisi kiri
2	Bolt ( $\frac{3}{4}$ x $3\frac{1}{2}$ inci)
2	Nat kunci ( $\frac{3}{4}$ inci)
2	Peregang panjang
2	Pelindung kabel

### Prosedur

1. Letakkan pemasangan agar plat bahagian atas pemasangan tengah menghadap ke hadapan dan plat bahagian atas setiap pemasangan sisi menghadap ke belakang (Rajah 5).

# 2

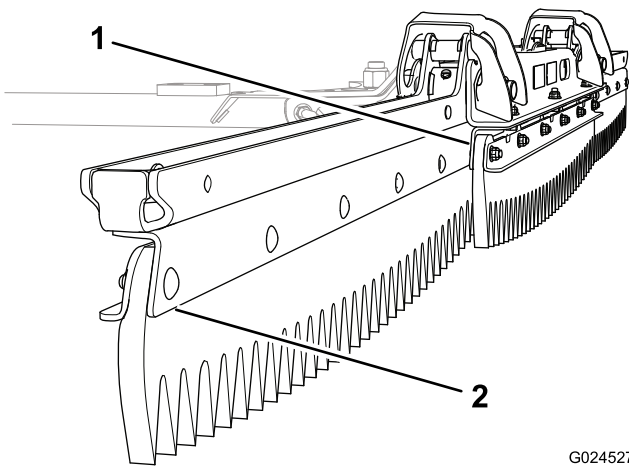
## Mengeluarkan Papan Pengiraman

Tiada Alat Ganti Diperlukan

### Prosedur

Sebelum anda boleh memasang pencakar pada mesin baharu, anda mestilah mengeluarkan papan pengiraman dari mesin.

1. Keluarkan nat, bolt dan sesendal yang mengunci papan pengiraman pada bahagian belakang mesin.

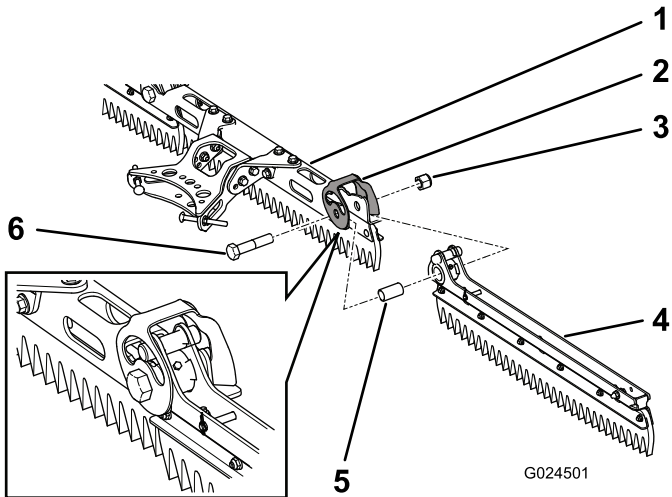


G024527  
g024527

**Rajah 5**

1. Plat bahagian atas menghadap ke hadapan (pemasangan tengah)
2. Plat bahagian atas menghadap ke belakang (pemasangan sisi)

2. Masukkan peregang panjang ke dalam lubang pangsi setiap pemasangan sisi ([Rajah 6](#)).



G024501

g024501

**Rajah 6**

1. Pemasangan tengah
2. Pelindung kabel
3. Nat kunci ( $\frac{3}{4}$  inci)
4. Pemasangan sisi
5. Peregang panjang
6. Bolt ( $\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}$  inci)

3. Jajarkan lubang pangsi di dalam pemasangan sisi kanan dengan lubang pangsi pada sisi bahagian kanan pemasangan tengah.
4. Jajarkan pelindung kabel di atas lubang pangsi dan kuncikan dengan bolt ( $\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}$  inci) dan nat kunci ( $\frac{3}{4}$  inci), tork kepada 163217 N·m (120160 kaki-lb); rujuk [Rajah 6](#).

**Perhatian:** Pastikan pemasangan sisi memangsi secara bebas. Longgarkan sedikit nat dan bolt jika diperlukan. Pastikan bolt pembawa tidak menyentuh satu sama lain sepanjang julat pergerakan.

5. Jajarkan lubang pangsi di dalam pemasangan sisi kiri dengan lubang pangsi pada sisi bahagian kiri pemasangan tengah.
6. Jajarkan pelindung kabel di atas lubang pangsi dan kuncikan dengan bolt ( $\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}$  inci) dan nat kunci ( $\frac{3}{4}$  inci), tork kepada 163217 N·m (120160 kaki-lb); rujuk [Rajah 6](#).

**Perhatian:** Pastikan pemasangan sisi memangsi secara bebas. Longgarkan sedikit nat dan bolt jika diperlukan. Pastikan bolt pembawa tidak menyentuh satu sama lain sepanjang julat pergerakan.

# 4

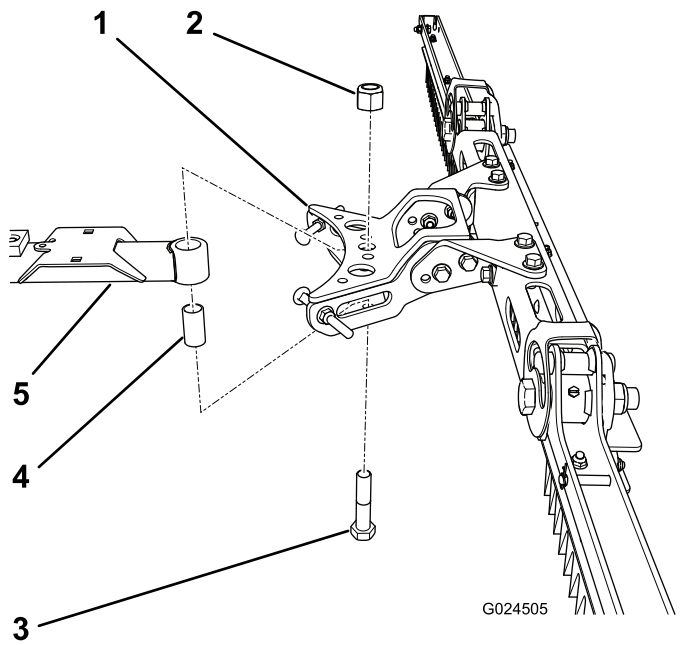
## Menyambungkan Bar Tarik pada Pencakar

Alat ganti yang diperlukan untuk prosedur ini:

1	Bar tarik
1	Bolt ( $\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}$ inci)
1	Nat kunci ( $\frac{3}{4}$ inci)
1	Peregang panjang

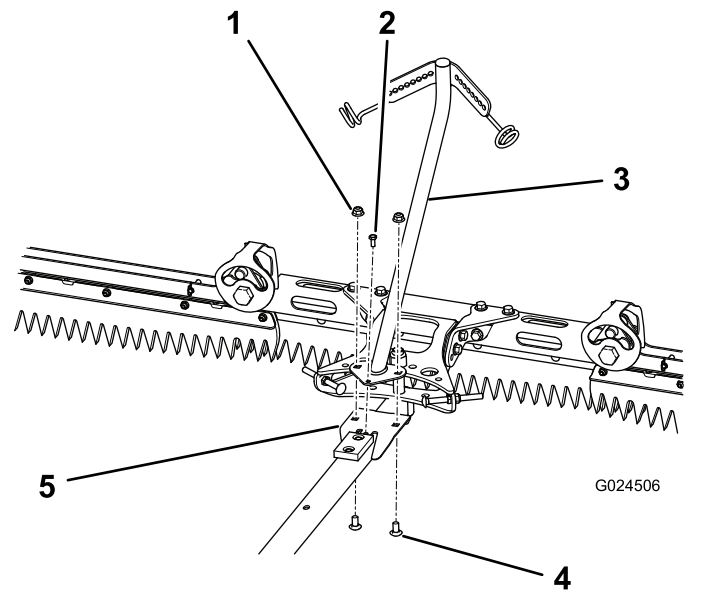
### Prosedur

1. Masukkan peregang panjang ke dalam lubang di belakang bar tarik ([Rajah 7](#)).



**Rajah 7**

- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1. Pemasangan pangsi                              | 4. Peregang panjang |
| 2. Nat kunci ( $\frac{3}{4}$ inci)                | 5. Bar tarik        |
| 3. Bolt ( $\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}$ inci) |                     |



**Rajah 8**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Nat bebibir – $\frac{3}{8}$ inci (2)          | 4. Bolt pembawa – $\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$ inci (2) |
| 2. Bolt ( $\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ inci) | 5. Bar tarik  |
| 3. Galang  |   |

- Jajarkan lubang di belakang bar tarik dengan lubang di dalam pemasangan pangsi.
- Masukkan bolt ( $\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}$  inci) untuk menguncikan bar tarik pada pemasangan pangsi.
- Pasangkan nat kunci ( $\frac{3}{4}$  inci) pada bolt dan tork kepada 163217 N·m (120 160 kaki-lb).

- Pasangkan 2 bolt pembawa ( $\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$  inci) ke dalam lubang dan kuncikan bolt dengan 2 nat bebibir ( $\frac{3}{8}$  inci).
- Pasangkan bolt ( $\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$  inci) ke dalam lubang di bahagian hadapan plat.

# 5

## Memasangkan Galang

Alat ganti yang diperlukan untuk prosedur ini:

1	Pemasangan galang
2	Bolt pembawa ( $\frac{3}{8} \times \frac{3}{4}$ inci)
2	Nat bebibir ( $\frac{3}{8}$ inci)
1	Bolt ( $\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ inci)

## Prosedur

- Jajarkan lubang di dalam plat di hujung bawah pemasangan galang dengan lubang di dalam plat berhampiran bahagian belakang bar tarik (Rajah 8).

# 6

## Memasang Kabel

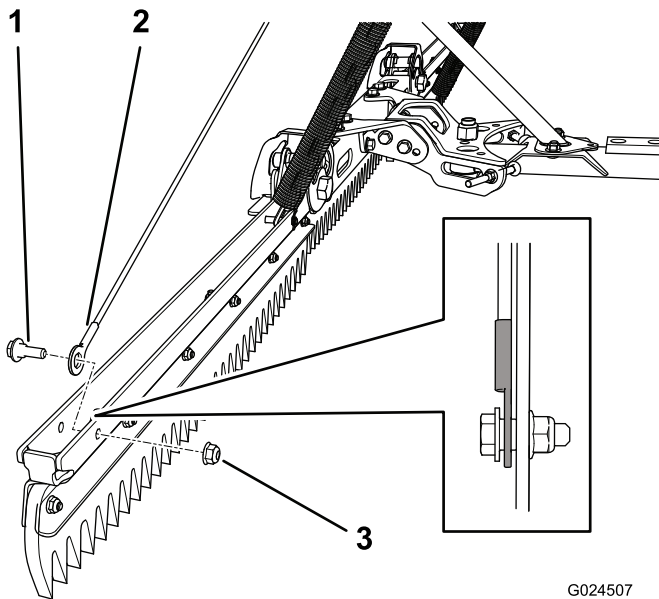
Alat ganti yang diperlukan untuk prosedur ini:

2	Kabel
4	Bolt bahu
4	Nat bebibir (5/16 inci)

### Prosedur

1. Jajarkan hujung setiap kabel dengan lubang di hujung pencakar ([Rajah 9](#)).

**Perhatian:** Untuk mengurangkan kemungkinan pengikatan, pastikan hujung setiap kabel diletakkan seperti yang ditunjukkan dalam [Rajah 9](#).



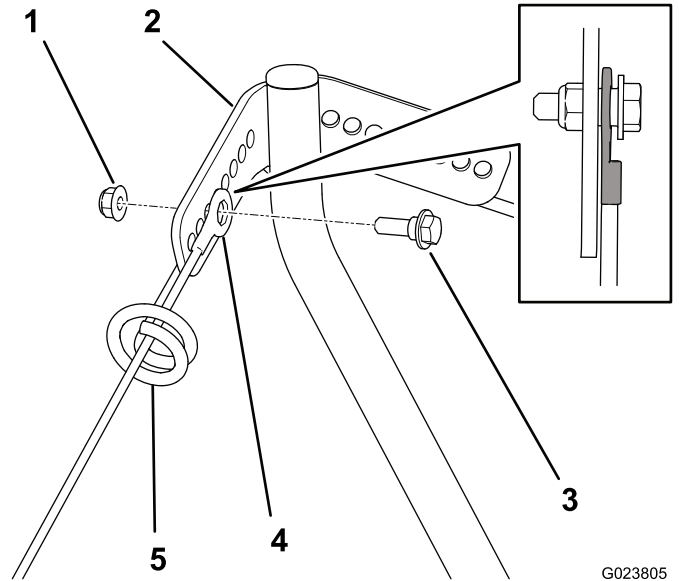
Rajah 9

G024507  
g024507

1. Bolt bahu
2. Kabel
3. Nat bebibir (5/16 inci)

2. Kuncikan setiap kabel dengan bolt bahu dan nat bebibir (5/16 inci).
3. Lilitkan hujung yang satu lagi pada setiap kabel melalui sokongan kabel yang bersesuaian dan jajarkan setiapnya dengan lubang di bahagian atas pemasangan galang ([Rajah 10](#)).

**Perhatian:** Untuk mengurangkan kemungkinan pengikatan, pastikan hujung setiap kabel diletakkan seperti yang ditunjukkan [Rajah 10](#).



G023805  
g023805

Rajah 10

1. Nat bebibir (5/16 inci)
2. Galang
3. Bolt bahu
4. Kabel
5. Sokongan kabel

4. Kuncikan bahagian atas setiap kabel dengan bolt bahu dan nat bebibir (5/16 inci).

**Perhatian:** Jajarkan kedudukan kabel atas sebagaimana diperlukan selepas melengkapkan pemasangan; rujuk [Melaraskan Sistem Angkat Bergilir](#) (halaman 12).

# 7

## Memasang Pemasangan Rantai Henti

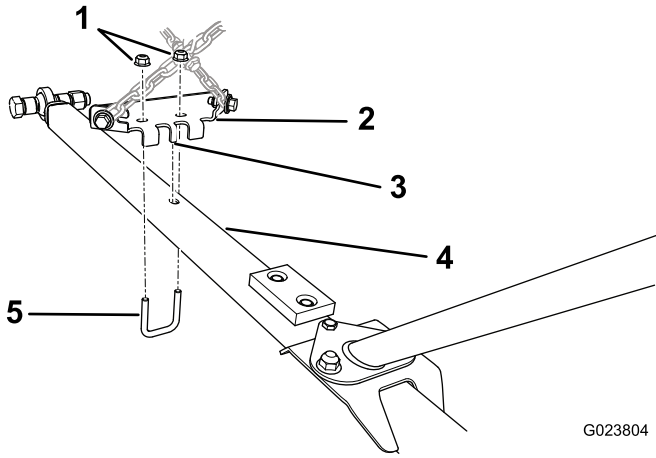
Alat ganti yang diperlukan untuk prosedur ini:

1	Pemasangan rantai henti
1	Bolt U
2	Nat bebibir (5/16 inci)

### Prosedur

1. Jajarkan tab tengah pada pendakap bar tarik dengan lubang di bahagian tengah bar tarik ([Rajah 11](#)).

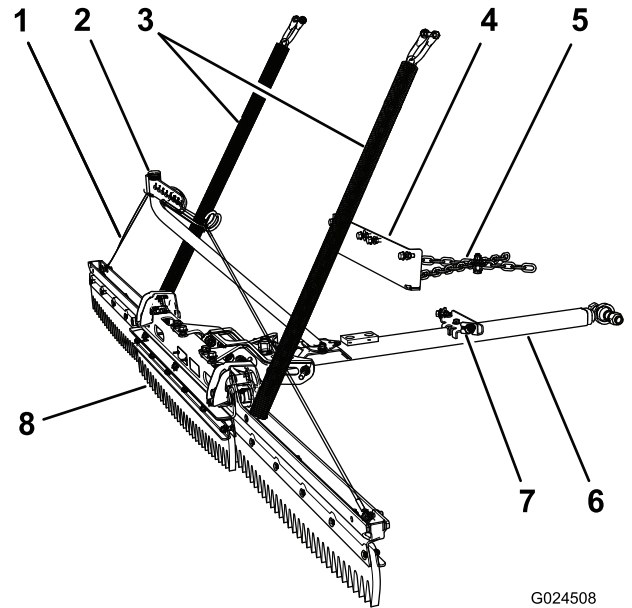
# Gambaran Keseluruhan Produk



**Rajah 11**

- |                            |              |
|----------------------------|--------------|
| 1. Nat bebibir (5/16 inci) | 4. Bar tarik |
| 2. Pendakap bar tarik      | 5. Bolt U    |
| 3. Tab tengah              |              |

- 
2. Pasangkan bolt U-bolt dan kuncikan dengan 2 nat bebibir (5/16 inci).



**Rajah 12**

- |                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| 1. Kabel           | 5. Pemasangan rantai henti |
| 2. Galang          | 6. Bar tarik               |
| 3. Rantai angkat   | 7. Pendakap bar tarik      |
| 4. Pendakap rangka | 8. Pencakar                |

# Pengendalian

## Memasang dan Mengeluarkan Pemberat

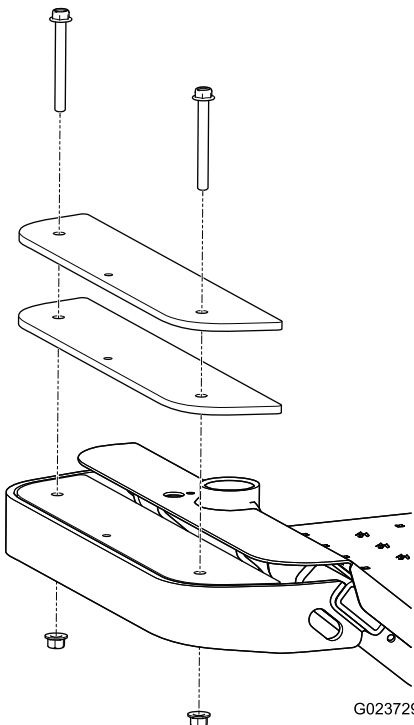
Pencakar gigi lentur memerlukan 4 pemberat yang disertakan dengan mesin. Sentiasa pastikan mesin anda mempunyai bilangan pemberat yang bersesuaian.

Rujuk jadual yang berikut untuk mengetahui bilangan pemberat yang diperlukan pada bahagian hadapan mesin:

Alat tambahan	Bilangan pemberat yang diperlukan
Pencakar gigi lentur	4
Pencakar gigi lentur dengan berus kemasan	6
Penyagat paku	6
Penyagat paku dengan alas penyagat kemasan	8

1. Keluarkan 2 bolt dan 2 nat yang mengunci pemberat sedia ada pada bahagian hadapan mesin ([Rajah 13](#)).

**Perhatian:** Jika mesin dilengkapi kit lampu, keluarkan nat dan bolt yang mengunci lampu hadapan pada mesin. Kekalkan semua bahagian lain; rujuk *Arahan Pemasangan Kit Lampu*.



Rajah 13

g023729

2. Tambahkan atau keluarkan pemberat sebagaimana perlu.
3. Kuncikan pemberat dengan 2 bolt dan 2 nat.

**Perhatian:** Jika mesin dilengkapi kit lampu, pasang lampu hadapan dengan memasukkan bolt melalui pemberat dan mengunci dengan nat; rujuk *Arahan Pemasangan Kit Lampu*.

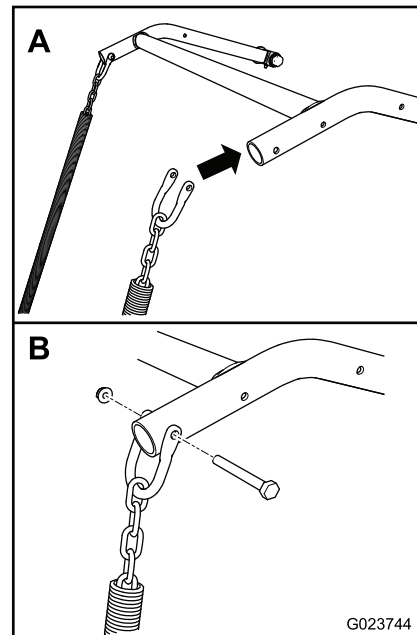
## Memasang Pencakar pada Mesin

### Menyambungkan Rantai pada Pengangkat Alat Tambahan

1. Luncurkan bar tarik ke bawah bahagian belakang mesin.
2. Lilitkan rantai **di bawah** kabel.
3. Pasangkan belunggu pada hujung setiap rantai angkat.

**Penting:** Pastikan rantai tidak terpiuh.

4. Jajarkan setiap belunggu pada sisi pengangkat alat tambahan yang bersesuaian pada mesin ([Rajah 14](#)).



Rajah 14

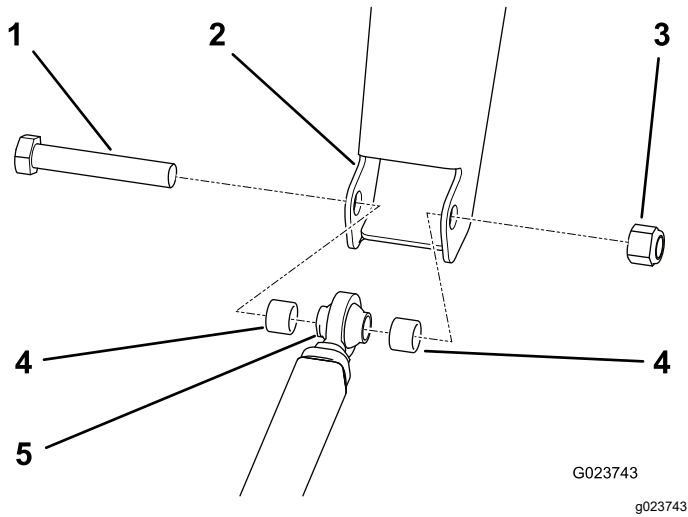
g023744

5. Kuncikan setiap belunggu dengan nat kunci bebibir (5/16 inci) dan bolt (5/16 x 2½ inci).

**Perhatian:** Pastikan ulir setiap bolt menyentuh sisipan nilon nat kunci bebibir dan setiap belunggu memangsai secara bebas.

## Menyambungkan Bar Tarik pada Penyangkut Rangka

1. Jajarkan hujung rod bar tarik dengan penyangkut rangka (Rajah 15).



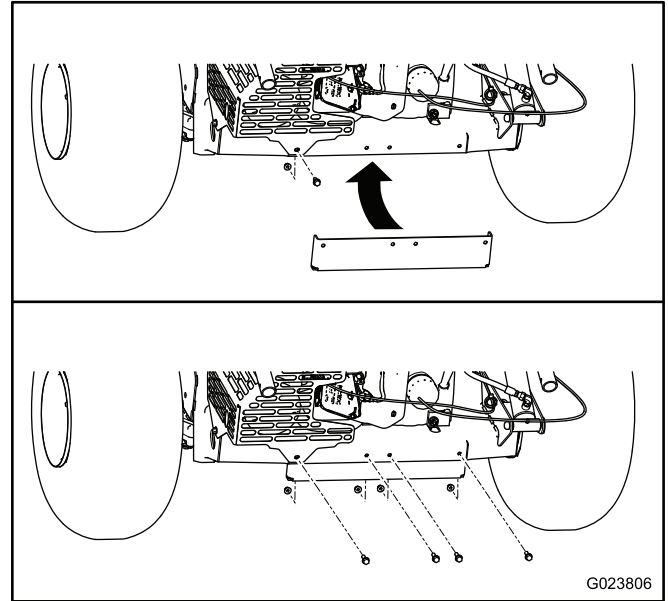
Rajah 15

- |  |                    |
|--|--------------------|
| 1. Bolt ( $\frac{3}{4}$ x $4\frac{1}{2}$ inci) | 4. Peregang pendek |
| 2. Penyangkut rangka                           | 5. Hujung rod      |
| 3. Nat kunci ( $\frac{3}{4}$ inci)             |                    |

2. Jajarkan peregang pada setiap sisi hujung rod dan masukkan bolt ( $\frac{3}{4}$  x  $4\frac{1}{2}$  inci) melalui penyangkut rangka, hujung rod dan peregang.
3. Kunci bolt dengan nat kunci ( $\frac{3}{4}$  inci) yang tork kepada 163217 N·m (120160 kaki-lb).

## Menyambungkan Pendakap Rangka

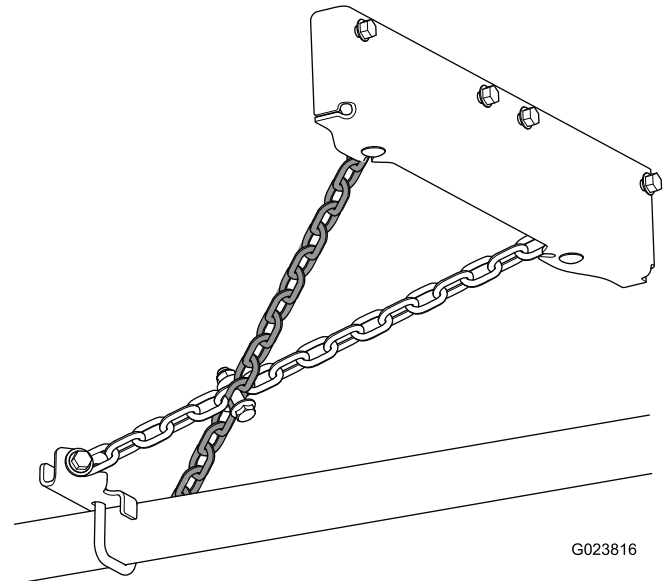
1. Keluarkan nat dan bolt yang mengunci pengadap peredam bunyi pada bahagian belakang mesin (Rajah 16).



Rajah 16

2. Jajarkan lubang bolt di dalam pendakap rangka dengan lubang bolt di dalam rangka.

**Perhatian:** Pastikan rantai disilangkan seperti yang ditunjukkan dalam Rajah 17.



Rajah 17

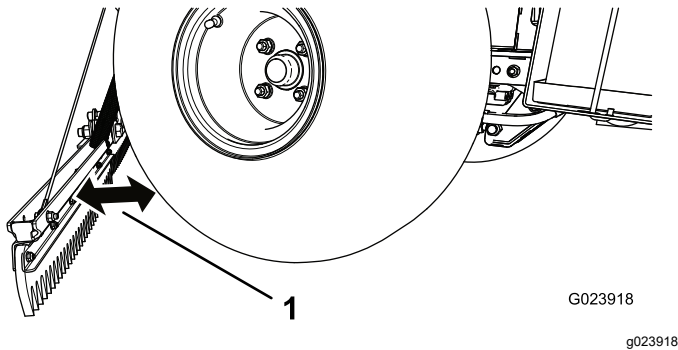
Mesin tidak ditunjukkan

- Kuncikan pendakap rangka dengan 4 bolt (5/16 x 1 inci) dan 4 nat bebibir (5/16 inci); rujuk [Rajah 16](#).

## Melaraskan Bolt Henti Pangsi

- Pangsi pencakar kepada 1 sisi. Bolt henti seharusnya menyentuh bar tarik apabila pencakar berada 51 mm (2 inci) dari tayar ([Rajah 18](#)).

Jika terdapat 51 mm (2 inci) ruang lega di antara pencakar dengan tayar, pelarasan tidak diperlukan.

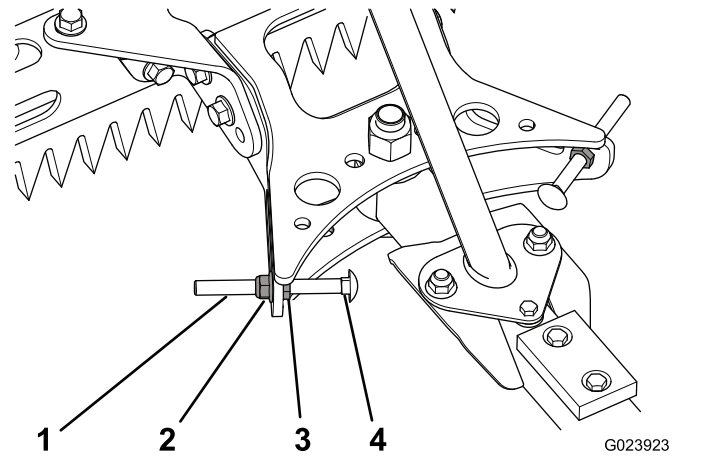


Rajah 18

- 51 mm (2 inci)

- Tentukan sama ada tiada ruang lega yang mencukupi atau terlalu banyak ruang lega di antara tayar dengan pencakar.
  - Jika tiada ruang lega yang mencukupi, longgarkan nat kunci bebibir.
  - Jika terdapat terlalu banyak ruang lega, longgarkan nat penjepit.

**Perhatian:** Gunakan perengkuh pada leher segi empat bolt untuk mengelakkan bolt berputar.



Rajah 19

- Bolt henti
- Nat kunci bebibir
- Nat penjepit
- Leher segi empat

- Apabila bolt henti diletakkan agar terdapat 51 mm (2 inci) ruang lega di antara pencakar dengan tayar, ketatkan nat yang berkenaan.
  - Jika anda telah melonggarkan nat kunci bebibir, maka ketatkan nat penjepit sekarang.
  - Jika anda telah melonggarkan nat penjepit, maka ketatkan nat kunci bebibir sekarang.

**Perhatian:** Gunakan perengkuh pada leher segi empat bolt untuk mengelakkan bolt berputar.

- Ulangi prosedur untuk bolt henti yang satu lagi.
- Pastikan pencakar tidak menyentuh tayar sepanjang julat pergerakan.

## Memeriksa Corak Perataan dan Melaraskan Sistem Angkat Bergilir

### Memeriksa Corak Perataan

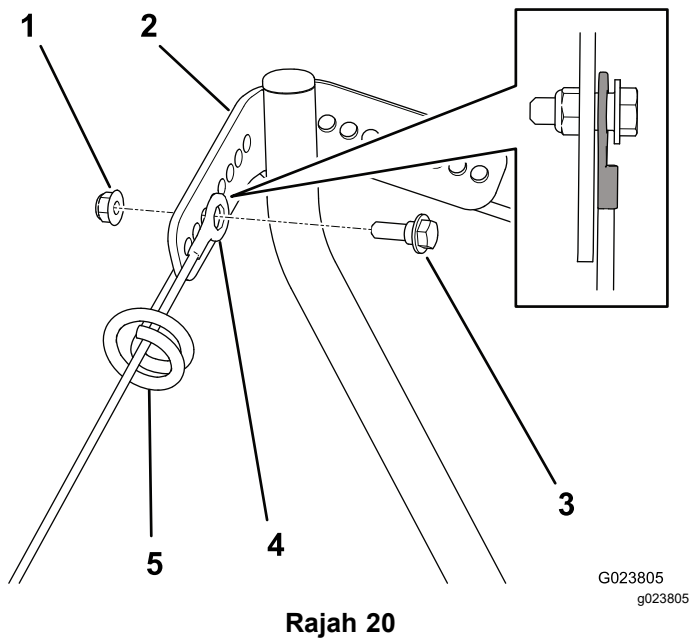
- Pastikan tayar diisi angin sehingga 0.48 bar (7 psi).
- Pandu mesin ke jebak pasir – dengan dasar yang rata, jika boleh.
- Dengan pencakar berada pada kedudukan diturunkan, belok mesin ke kiri semasa memandu agar pencakar dipangsi sepenuhnya.
- Hentikan mesin, hentikan enjin, gunakan brek henti, keluarkan kunci dan tunggu sehingga semua bahagian yang bergerak untuk berhenti.
- Turun dari mesin dan periksa sisi bahagian kiri laluan perataan di atas pasir.

**Perhatian:** Pencakar seharusnya merapikan jejak tayar tetapi tidak seharusnya menyentuh bahagian pasir melepasi jejak tayar. Jika laluan perataan tidak betul, rujuk [Melaraskan Sistem Angkat Bergilir \(halaman 12\)](#).

6. Ulangi prosedur untuk sisi bahagian kanan pencakar.

## Melaraskan Sistem Angkat Bergilir

1. Lengkapkan langkah 1 hingga 5 dalam [Memeriksa Corak Perataan \(halaman 11\)](#).
2. Pangsi pencakar dengan sepenuhnya kepada 1 sisi.
3. Pada bahagian dalam belokan (contohnya, sisi bahagian kiri jika pencakar dipangsi ke arah kiri), tentukan sama ada pencakar menyentuh terlalu banyak pasir dan merapi melepasi jejak tayar, atau tidak menyentuh pasir yang secukupnya untuk merapi melalui jejak tayar.
4. Ambil perhatian lubang yang mana bahagian atas kabel dilekapkan.
5. Keluarkan bolt bahu dan nat bebibir, dan alihkan hujung kabel ke lubang yang bersesuaian.
  - Jika pencakar menyentuh terlalu banyak pasir dan merapi melepasi jejak tayar, alihkan bahagian atas kabel ke lubang yang berhampiran dengan bahagian tengah galang.



- Jika pencakar tidak menyentuh pasir yang secukupnya untuk merapi melalui jejak tayar, alihkan bahagian atas kabel ke lubang yang jauh dari bahagian tengah galang.

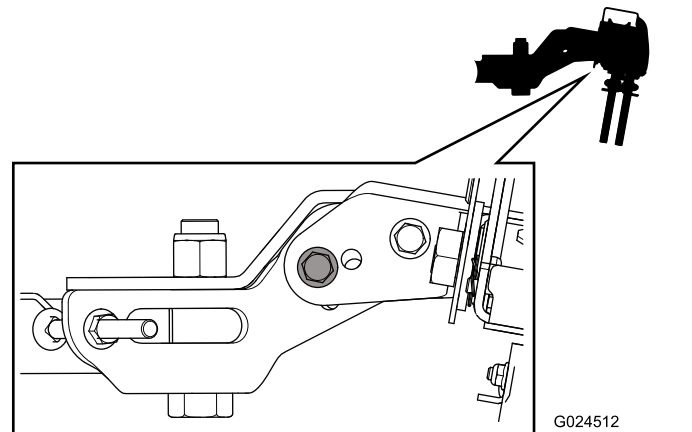
6. Kuncikan kabel dengan bolt bahu dan nat bebibir.

**Perhatian:** Untuk mengurangkan kemungkinan pengikatan, pastikan hujung setiap kabel diletakkan seperti yang ditunjukkan dalam [Rajah 20](#).

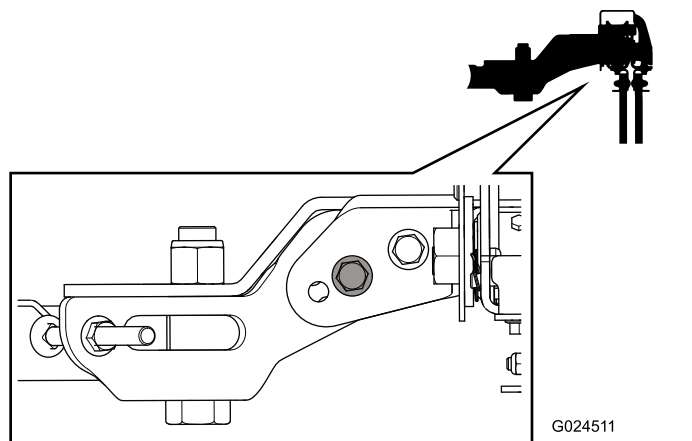
7. Ulangi prosedur untuk sisi yang satu lagi.

## Melaraskan Pic Pencakar

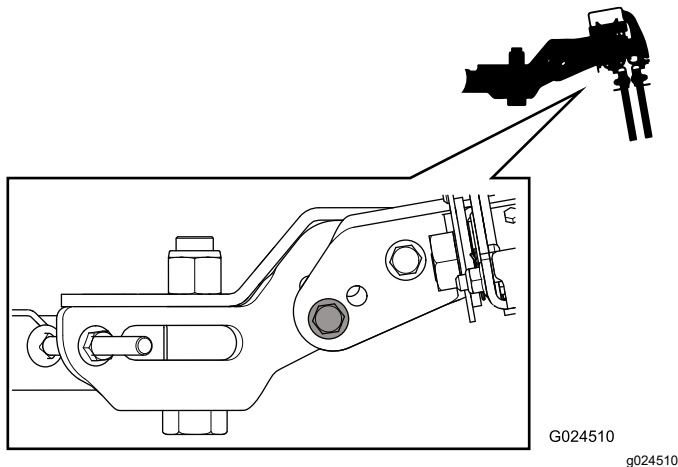
Anda boleh melaraskan pic pencakar untuk meningkatkan atau mengurangkan jumlah pengadukan bahan. Jika mata pencakar bersudut ke hadapan ([Rajah 21](#)), ke arah mesin, maka pencakar akan mengambil lebih banyak bahan dan mengaduk bahan pada paras yang lebih dalam. Jika mata pencakar bersudut ke belakang ([Rajah 23](#)), menjauhi mesin, maka pencakar akan mengambil kurang bahan dan mengaduk bahan pada paras yang lebih cetek.



**Rajah 21**  
Bersudut ke hadapan

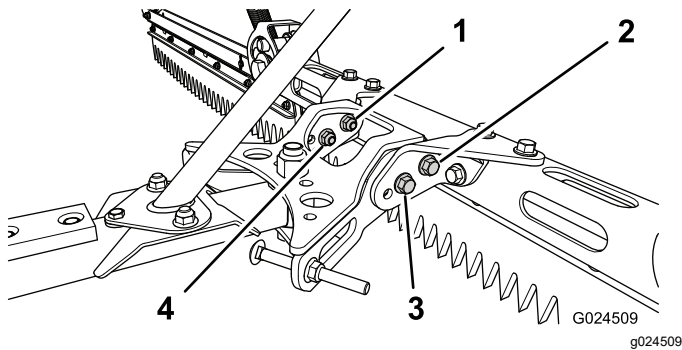


**Rajah 22**  
Kedudukan tengah



**Rajah 23**  
Bersudut ke belakang

1. Keluarkan nat dan bolt **hadapan** yang mengunci pemasangan pencakar pada pendakap ([Rajah 24](#)).



**Rajah 24**

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. Nat bibir belakang (2) | 3. Bolt hadapan (2)      |
| 2. Bolt belakang (2)      | 4. Nat bibir hadapan (2) |

2. Longgarkan nat dan bolt **belakang**.
3. Laraskan pencakar kepada pic yang diutamakan sehingga lubang yang berkenaan terjajar.

**Perhatian:** Kedudukan tengah menggunakan lubang yang berhampiran dengan bolt belakang. 2 kedudukan yang lain menggunakan lubang yang jauh dari bolt belakang.

4. Pasangkan bolt ke dalam lubang dan kuncikan dengan nat.
5. Ketatkan nat pada bolt hadapan dan belakang.

## Mengangkat dan Menurunkan Pencakar

Untuk mengangkat dan menurunkan pencakar, gunakan suis alat tambahan pada hendal kawalan kanan pada mesin.

Tekan ke atas pada suis untuk mengangkat pencakar dan tekan ke bawah pada suis untuk menurunkan pencakar; rujuk *Manual Pengendali* mesin.

## Mengeluarkan Pencakar dari Mesin

### ⚠ AMARAN

Jika anda memandu mesin tanpa pemasangan alat tambahan, mesin boleh terbalik dan mencederakan seseorang atau merosakkan harta.

Jangan pandu mesin yang tidak dipasangkan alat tambahan yang diluluskan oleh Toro.

1. Tanggalkan bar tarik dari penyangkut rangka.
2. Tanggalkan belunggu dari pengangkat alat tambahan.
3. Keluarkan pendakap rangka dari bahagian belakang mesin.

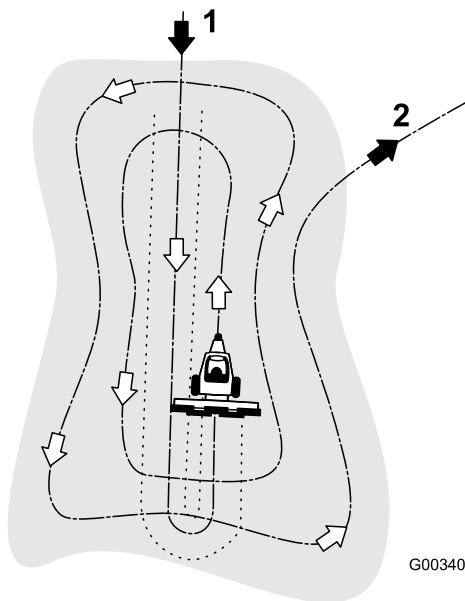
## Meratakan Jebak Pasir

Baca seluruh bahagian tentang perataan ini sebelum meratakan jebak pasir. Terdapat banyak keadaan yang akan menentukan pelarasan yang diperlukan. Tekstur dan kedalaman pasir, kandungan lembapan, rumput dan jumlah pemadatan adalah semua faktor yang boleh berbeza-beza bagi setiap padang, malahan bagi setiap jebak di padang yang sama. Buat pelarasan pada pencakar untuk mendapatkan hasil yang optimum di kawasan yang tertentu.

## Mengetahui Cara Merata

Latih cara merata di jebak yang besar dan rata di padang. Latih cara bermula dan berhenti, membelok, mengangkat dan menurunkan pencakar, memasuki dan meninggalkan jebak dan sebagainya. Latih pada kelajuan enjin yang sederhana dan kelajuan di bumi yang perlahan. Latihan ini akan membantu pengendali membina keyakinan terhadap prestasi mesin.

Corak meratakan jebak yang disyorkan ditunjukkan dalam [Rajah 25](#). Corak ini mengelakkan pertindihan yang tidak diperlukan, mengekalkan pemadatan pada tahap minimum dan meninggalkan corak yang kemas dan menarik di pasir. Kaedah ini ialah kaedah perataan yang paling efisien. Walau bagaimanapun, corak perataan seharusnya diubah-ubah secara kerap untuk mengurangkan kemungkinan pembentukan kesan papan basah.



G003409

g003409

**Rajah 25**

1. Masuki jebak terus ke dalam dimensi panjang di kawasan yang rata.
2. Keluar dari jebak pada sudut tegak di kawasan yang rata.

Masuki jebak terus ke dalam dimensi panjang, yang mana tambak tidak begitu curam. Pandu melalui bahagian tengah jebak hingga hampir ke penghujung, belok ke mana-mana arah dengan setajam boleh dan kembali di sebelah laluan yang pertama. Buat lingkaran ke arah luar seperti yang ditunjukkan dalam [Rajah 25](#), dan tinggalkan jebak pada sudut tegak di kawasan yang rata.

Tinggalkan tambak yang curam dan pendek serta rongga kecil untuk dikemaskan dengan pencakar tangan.

## Memasuki dan Meninggalkan Jebak

Semasa memasuki jebak, jangan turunkan pencakar sehingga pencakar berada di atas pasir. Tindakan ini adalah untuk mengelakkan tanah rumput dipotong atau potongan rumput atau serpihan lain diheret masuk ke dalam jebak. Turunkan pencakar semasa mesin sedang bergerak.

Semasa meninggalkan jebak, mula angkat jebak semasa roda hadapan meninggalkan jebak. Semasa mesin bergerak keluar, pencakar akan diangkat dan tidak akan mengheret pasir keluar ke atas rumput.

Melalui pengalaman dan latihan, pengendali akan memahami masa yang diperlukan untuk memasuki dan meninggalkan jebak dengan betul.

# Pencarisilapan

Masalah	Sebab Mungkin	Tindakan Pembeduan
Terdapat kawasan berbentuk air mata yang tidak dirapikan.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kabel angkat bergilir tidak dilaraskan dengan betul.</li> <li>2. Bolt henti pangsi tidak dilaraskan dengan betul.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laraskan kabel angkat bergilir.</li> <li>2. Laraskan bolt henti pangsi.</li> </ol>
Penampilan permukaan yang dirapikan tidak boleh diterima.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pic pencakar tidak ditetapkan dengan betul.</li> <li>2. Penampilan yang diinginkan tidak dapat dihasilkan dengan konfigurasi standard.</li> <li>3. Kelajuan mesin terlalu pantas atau terlalu perlahan.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laraskan pic pencakar.</li> <li>2. Pasangkan kit pengemasan penyapu yang merupakan pilihan (dijual secara berasingan).</li> <li>3. Laraskan kelajuan mesin atau pasang kit pengehad kelajuan yang merupakan pilihan (dijual secara berasingan).</li> </ol>
Pencakar menyentuh tayar.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bolt henti pangsi tidak dilaraskan dengan betul.</li> <li>2. Rantai henti tidak dipasangkan dengan betul.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laraskan bolt henti pangsi.</li> <li>2. Pastikan rantai henti disilangkan dan bolt yang mengunci rantai dipasangkan pada pautan ke-6 dari bar tarik.</li> </ol>
Terdapat timbunan yang tidak dirapikan di tempat pemasangan sisi pencakar memangsi daripada pemasangan tengah.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bahagian pencakar tidak dipasang dengan betul.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pastikan pemasangan sisi dipasang dengan betul pada pemasangan tengah untuk mengurangkan ruang di antara pemasangan tengah dengan pemasangan sisi.</li> </ol>
Terdapat kesan tayar yang kelihatan di kawasan yang dirapikan.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pencakar tidak diturunkan dengan sepenuhnya.</li> <li>2. Rantai angkat terpiuh di dalam penutup perlindungan.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turunkan pencakar dengan sepenuhnya semasa perapian.</li> <li>2. Keluarkan belunggu, buka piuh pada rantai dan pasang semula belunggu.</li> </ol>

**Nota-nota:**

**Nota-nota:**

# Pengisytiharan Penubuhan

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA mengisytiharkan bahawa unit berikut mematuhi arahan yang disenaraikan, apabila dipasang mengikut arahan yang disertakan pada model Toro tertentu seperti yang dinyatakan pada Perisytiharan Pematuhan yang berkenaan.

No. Model	Nombor Bersiri	Penghuraian Produk	Penghuraian Invois	Penghuraian Umum	Arahan
08716	314000001 dan Atas	Pencakar Gigi Lentur untuk Unit Cengkaman Sand Pro 2040Z	TOOTH RAKE - SANDPRO 2040Z	Perapi Lentur	2006/42/EC

Dokumentasi teknikal yang berkenaan telah dihimpun seperti yang diperlukan mengikut Bahagian B Lampiran VII 2006/42/EC.

Kami berjanji untuk menghantar, sebagai jawapan kepada permintaan oleh pihak berkuasa nasional, maklumat yang berkenaan mengenai mesin yang separuh lengkap ini. Kaedah penghantaran adalah secara penghantaran elektronik.

Mesin ini tidak akan dijalankan sehinggalah dimasukkan ke dalam model Toro yang diluluskan seperti yang dinyatakan pada Perisytiharan Pematuhan yang berkaitan dan mengikut semua arahan, iaitu ia boleh diisytiharkan dengan mematuhi semua arahan yang berkaitan.

Disahkan:



Tom Langworthy  
Pengarah Kejuruteraan  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
September 23, 2022

Wakil yang Sah:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA mengisytiharkan bahawa unit berikut mematuhi arahan yang disenaraikan, apabila dipasang mengikut arahan yang disertakan pada model Toro tertentu seperti yang dinyatakan pada Perisytiharan Pematuhan yang berkenaan.

No. Model	Nombor Bersiri	Penghuraian Produk	Penghuraian Invois	Penghuraian Umum	Arahan
08716	314000001 dan Atas	Pencakar Gigi Lentur untuk Unit Cengkaman Sand Pro 2040Z	TOOTH RAKE - SANDPRO 2040Z	Perapi Lentur	S.I. 2008 No. 1597

Dokumentasi teknikal yang berkenaan telah dikumpulkan sebagaimana diperlukan menurut Lampiran 10, S.I. 2008 No. 1597.

Kami berjanji untuk menghantar, sebagai jawapan kepada permintaan oleh pihak berkuasa nasional, maklumat yang berkenaan mengenai mesin yang separuh lengkap ini. Kaedah penghantaran adalah secara penghantaran elektronik.

Mesin ini tidak akan dijalankan sehinggalah dimasukkan ke dalam model Toro yang diluluskan seperti yang dinyatakan pada Perisytiharan Pematuhan yang berkaitan dan mengikut semua arahan, iaitu ia boleh diisytiharkan dengan mematuhi semua arahan yang berkaitan.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.  
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy  
Pengarah Kejuruteraan  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
September 23, 2022

Wakil yang Sah:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro U.K. Limited  
Spellbrook Lane West  
Bishop's Stortford  
CM23 4BU  
United Kingdom



# Jaminan Perlindungan Menyeluruh Toro

## Waranti Terhad

### Keadaan dan Produk yang Dilindungi

The Toro Company dan syarikat gabungannya, Toro Warranty Company (Syarikat Waranti Toro), menurut perjanjian di antara mereka, bersama-sama menjamin produk Komersial Toro ("Produk") anda bebas daripada kecacatan dalam bahan atau mutu kerja selama dua tahun atau selama 1500 jam pengendalian\*, yang mana datang dahulu. Waranti ini boleh digunakan untuk semua produk kecuali Alat Pengudaraan (rujuk kepada kenyataan waranti berasingan untuk produk ini). Jika terdapat keadaan yang boleh diwaranti, kami akan membaiki Produk tanpa kos kepada anda termasuk diagnostik, upah, bahagian dan pengangkutan. Waranti ini bermula pada tarikh Produk diserahkan kepada pembeli runcit asal. \* Produk dilengkapi dengan meter jam.

### Arahan untuk Mendapatkan Perkhidmatan Waranti

Anda bertanggungjawab untuk memaklumkan Pengedar Produk Komersial atau Penjual Produk Komersial yang Sah dari tempat anda membeli Produk sebaik sahaja anda percaya terdapat keadaan boleh diwaranti. Jika anda memerlukan bantuan mencari Pengedar Produk Komersial atau Penjual yang Sah atau jika anda mempunyai pertanyaan mengenai hak waranti atau tanggungjawab anda, anda boleh menghubungi kami di:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
952-888-8801 atau 800-952-2740  
E-mel: commercial.warranty@toro.com

### Tanggungjawab Pemilik

Sebagai pemilik Produk, anda bertanggungjawab untuk penyelenggaraan dan pelarasan yang diperlukan seperti yang dinyatakan dalam *Manual Pengendali* anda. Kegagalan untuk melaksanakan penyelenggaraan dan pelarasan yang diperlukan boleh menjadi alasan untuk tidak membenarkan tuntutan waranti.

### Item dan Keadaan Yang Tidak Dilindungi

Tidak semua kegagalan atau kepincangan tugas produk yang berlaku semasa tempoh waranti adalah kecacatan dalam bahan atau mutu kerja. Waranti ini tidak melindungi yang berikut:

- Kegagalan produk yang disebabkan oleh penggunaan alat ganti bukan Toro, atau daripada pemasangan dan penggunaan tambahan atau aksesori dan produk tanpa jenama Toro yang diubah suai. Waranti yang berasingan boleh jadi disediakan oleh pengeluar barang-barang ini.
- Kegagalan produk yang disebabkan oleh kegagalan menjalankan penyelenggaraan dan/atau pelarasan yang disyorkan. Kegagalan untuk menyelenggara produk Toro anda dengan betul mengikut Penyelenggaraan yang Disyorkan dalam *Manual Pengendali* boleh menyebabkan tuntutan untuk waranti ditolak.
- Kegagalan produk yang disebabkan daripada pengendalian Produk dengan cara yang kasar, cuai atau melulu.
- Bahagian yang tertakluk kepada kehabisan akibat penggunaan melainkan didapati memang terdapat kerosakan. Contoh bahagian yang digunakan atau habis digunakan semasa pengendalian Produk yang biasa termasuk tetapi tidak terhad kepada dan pelapik brek, pelapik cekam, bilah, gelendong, penggelek dan bearing (dikedap atau boleh digris), bilah dasar, palam pencucuh, roda lereng-lereng dan bearing, tayar, penuras, tali sawat dan komponen penyembur tertentu seperti gegendang, muncung, injap sehala dan sebagainya.
- Kegagalan yang disebabkan oleh pengaruh luar. Keadaan yang dianggap sebagai pengaruh luar termasuk, tetapi tidak terhad kepada, cuaca, amalan penyimpanan, pencemaran, penggunaan bahan api, bahan pendingin, pelincir, bahan tambahan, baja, air atau bahan kimia dll. yang tidak diluluskan.
- Isu kegagalan atau prestasi disebabkan penggunaan bahan api (cth. gasolin, diesel atau biodiesel) yang tidak mematuhi standard industri masing-masing.

### Negara Selain daripada Amerika Syarikat atau Kanada

Pelanggan yang telah membeli produk Toro yang diekspor dari Amerika Syarikat atau Kanada harus menghubungi Pengedar Toro (Peniaga) mereka untuk mendapatkan dasar jaminan untuk negara, wilayah atau negeri anda. Sekiranya anda tidak berpuas hati dengan perkhidmatan Pengedar anda atau mengalami kesulitan mendapatkan maklumat jaminan, hubungi pengimport Toro.

- Bunyi biasa, getaran, haus dan lusuh, dan kemerosotan.
- "Haus dan lusuh" biasa termasuk, tetapi tidak terhad kepada, kerosakan pada tempat duduk disebabkan haus atau letasan, permukaan yang dicat lusuh, pelekat atau tingkap tercalar, dll.

### Alat ganti

Bahagian yang dijadualkan untuk penggantian seperti penyelenggaraan yang diperlukan adalah untuk tempoh masa sehingga masa penggantian yang dijadualkan untuk bahagian tersebut. Bahagian yang digantikan di bawah waranti ini dilindungi selama tempoh waranti produk asal dan menjadi harta Toro. Toro akan membuat keputusan akhir sama ada untuk memperbaiki mana-mana bahagian atau pemasangan yang sedia ada atau menggantikannya. Toro boleh menggunakan alat ganti yang dibaiki untuk pembaikan waranti.

### Waranti Bateri Kitaran Lama dan Litium-Ion:

Bateri kitaran lama dan Litium-Ion mempunyai bilangan jam kilowatt yang ditetapkan yang boleh dibekalkan sepanjang hayat mereka. Teknik pengendalian, pengecasan dan penyelenggaraan boleh memanjangkan atau mengurangkan jumlah hayat bateri. Apabila bateri dalam produk ini digunakan, jumlah boleh digunakan antara jarak pengecasan akan perlahan-lahan menurun sehingga bateri habis sepenuhnya. Penggantian bateri yang haus, disebabkan oleh penggunaan biasa, adalah tanggungjawab pemilik produk. Penggantian bateri boleh jadi diperlukan semasa tempoh waranti produk biasa atas perbelanjaan pemilik. Perhatian: (Bateri litium-ion sahaja): Bateri Litium-Ion mempunyai sebahagian sahaja waranti prorata bermula pada tahun 3 hingga tahun 5 berdasarkan waktu perkhidmatan dan jam kilowatt yang digunakan. Rujuk kepada *Manual Pengendali* untuk maklumat tambahan.

### Penyelenggaraan atas Perbelanjaan Pemilik

Penalaan, pelinciran, pembersihan dan penggilapan enjin, penggantian penuras, bahan pendingin dan melengkapkan penyelenggaraan yang disyorkan merupakan beberapa servis biasa produk Toro perlukan atas perbelanjaan pemilik.

### Syarat Am

Pembaikan oleh Pengedar atau Pengedar Toro yang Dibenarkan adalah remedi tunggal anda di bawah waranti ini.

**The Toro Company atau Toro Warranty Company tidak bertanggungjawab untuk ganti rugi ganti rugi tidak langsung, sampingan atau berbangkit berkaitan dengan penggunaan Produk Toro yang dilindungi oleh waranti ini, termasuk apa-apa kos atau perbelanjaan untuk menyediakan peralatan pengganti atau perkhidmatan semasa tempoh yang munasabah kerosakan atau tidak digunakan sementara menunggu pembaikan di bawah waranti ini. Melainkan waranti Bahan Cemar yang dirujuk di bawah, jika berkenaan, tidak ada waranti nyata yang lain. Semua waranti tersirat kebolehdagangan dan kesesuaian untuk digunakan adalah terhad kepada tempoh waranti nyata ini.**

Sesetengah negeri tidak membenarkan pengecualian kerosakan sampingan atau berbangkit, atau batasan tentang berapa lama waranti tersirat berlanjutan, jadi pengecualian dan batasan di atas mungkin tidak terpakai kepada anda. Waranti ini memberi anda hak khusus yang sah dan anda juga mungkin mempunyai hak lain yang berbeza dari negeri ke negeri.

### Perhatian tentang waranti enjin:

Sistem Kawalan Bahan Cemar pada Produk anda mungkin dilindungi oleh keperluan memenuhi waranti berasingan yang ditubuhkan oleh Agensi Perlindungan Alam Sekitar A.S. (EPA) dan/atau Lembaga Sumber Udara California (CARB). Batasan jam yang dinyatakan di atas tidak terpakai kepada Waranti Sistem Kawalan Bahan Cemar. Rujuk kepada Kenyataan Waranti Kawalan Bahan Cemar Enjin yang dibekalkan dengan produk anda atau terkandung dalam dokumentasi pengilang enjin untuk butirannya